



# ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

NOVEMBER 26  
The Solemnity of Our Lord Jesus Christ,  
King of the Universe

2023

26 DE NOVIEMBRE  
Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo,  
Rey del Universo

3475 SW 17th St. | Miami, FL 33145  
P: (305) 446-2427 | Fax: (305) 445-7448

**Pastor:** Rev. Francisco Hernandez  
pastor@straymondchurch.com  
**Deacon:** Deacon Alfredo Valle  
**Office Manager:** Olga Orozco  
officemanager@straymondchurch.com

### RECTORY HOURS / HORARIO DE LA RECTORIA

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
9:00 AM - 7:00 PM  
Saturday-Sunday / Sabado-Domingo  
8:00 AM - 2:00 PM

### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
Español  
7:30 AM & 6:00 PM  
Saturday / Sabado  
8:00 AM & 5:00 PM (Vigilia)  
Domingo  
8:00 AM, 12:00 PM, 3:00 PM, 6:00 PM  
Sunday - 10:00 AM (English)

### CONFESIONES

Sabados  
4:00 PM - 4:45 PM  
Entrada principal de la Iglesia.

### CAPILLA DE FATIMA

Domingo a Sábado  
8:00 AM - 6:00 PM

Cerrada para Limpieza los Lunes de  
10AM - 11AM

### CATECISMO / CCD

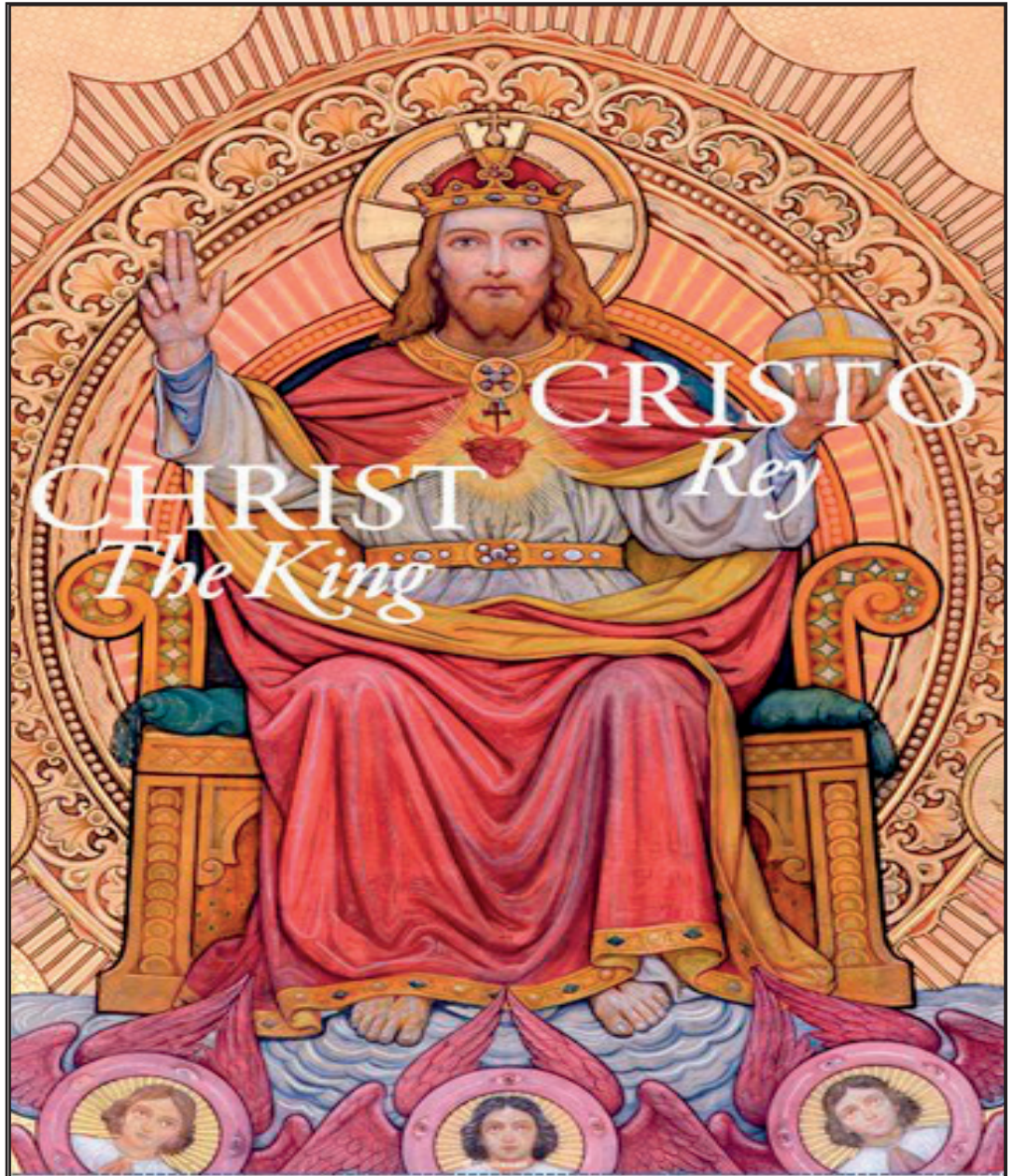
Para registrar a su hijo (a), por  
favor de visitar la oficina en los días  
siguientes y hablar con Sister Elena:

To register your child for CCD, please  
visit the office on the following days  
and ask for Sister Elena:

Martes / Tuesday : 6:45 PM  
Miércoles / Wednesday: 6:45 PM  
Sábado / Saturday: 9:45 AM

### GIFT SHOP / TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance.  
Visite la oficina para asistirlo.



### Parish Ministries / Ministerios Parroquiales

Hora	Lunes	Salón	Hora	Jueves	Salón
7:00 PM	Taller de Oración	Padre Pio	7:30 PM	Curso de Biblia	Fátima
7:30 PM	Emaús Mujeres (2 <sup>do</sup> )	Cristo Rey	7:30 PM	Bible Study	Padre Pio
7:30 PM	Emaús Hombres	Fátima	8:00 PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
	<b>Martes</b>			<b>Viernes</b>	
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima	7:00 PM	Boys / Girls Scouts	Cristo Rey
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	8:00 PM	Youth Group	Fátima
	<b>Miércoles</b>			<b>Sábado</b>	
4:30 PM	Legión de Maria	Fátima	9:30 AM	CCD / Catecismo	Cristo Rey
6:00 PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio	9:30 AM	CCD / Catecismo	Fátima
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima		<b>Domingo</b>	
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	1:00 PM	Respect Life (1st Sun.)	Cristo Rey
7:30 PM	Caballeros Católicos (3 <sup>ro</sup> )	Padre Pio			



# Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

## Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

"Amen, I say to you, what you did not do for one of these least ones, you did not do for me." Matthew 25:45  
"Yo les aseguro que, cuando no lo hicieron con uno de aquellos mas insignificantes, tampoco lo hicieron conmigo." Mateo 25:45

### HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

#### SABADO/SATURDAY · 11/25

5:00 PM † Familia Rozos † Jose R. Valdes † Blanca Alvarez † Alvaro Alvarez †  
† Robert Valdez † Margarita Saravia † Adelia Agustina Mendoza †  
† Juan Gregorio Leon †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa, Sofia Castaños

#### DOMINGO/SUNDAY · 11/26

8:00 AM † Ronald Eduardo Rodriguez, Jr. † Orlando Gonzalez † Mirna Rivers †  
† Benito Say † Helena Say † Valeria Say † Leonza Say †  
† Almas del Purgatorio †  
**Salud:** Alejandro Say, Maria Elena De La Torre  
**Agradecimiento por:** Victor Santana

10:00 AM † Rev. Ernest Sylvester † Haydee Sanchez † JB & Evelyn Taylor †  
† Liliam & Miles Cagle † Christian Vorbe † Beatriz, Elvia & Dolores †  
† Almas del Purgatorio †  
**Special Intention for:** Manuel Alonso  
**Appreciation for:** E. Larco Family, Fritz Brandt & Family

12:00 PM † Jose Luis Santiago † Lorenzo Diaz † Ada Delgado de Guanipa †  
† Luis Guanipa Delgado † Jairo Guanipa Delgado † Rene Martell †  
† Máximo Zayas † Mercedes Zayas † Mirna Rivers † Dominga Richuli †  
† Olga Bonachea † Jorge Abadie † Alicia Sanchez †  
**Salud:** Miriam Juárez, Charly Lennera  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Sara Divas

3:00 PM **Pro-Populo** (Por Nuestra Comunidad)

6:00 PM † Manuel Ospina † Salvador Valdes †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa, Sofia Castaños

#### LUNES/MONDAY · 11/27

7:30 AM † Jesus & Octavio Perez † Rosa & Aramis Alvarez †  
† Dr. Fidel J. Quintana † Msgr. Patrick McDonnell †  
† Rev. Antonio Mendoza † Rev. Ignacio Morras †  
† Mirta Martinez & Family † Elsa Perdomo & Family †  
† Santiago M. Bello Borges † Miria Escobar de Bello †  
6:00 PM † Ricky Leon † Sara Rodriguez & Hermanos † Maria Cantón †  
† Maco & Marta Martin † Maria Edilia de Rincones † Jorge Abadie †  
† Carlos Enmanuelli †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa, Sofia Castaños  
**Agradecimiento a:** La Virgen Milagrosa

#### MARTES/TUESDAY · 11/28

7:30 AM † Rosa Jurado †  
**Intención:** Justin Rey Finocchiaro

6:00 PM † Placido Higuerey † Eduardo A. Luzcano Vásquez † Robert Valdez †  
† Jenny Ocasio † Loris Hani de Coury †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Inelda Montes

#### MIERCOLES/WEDNESDAY · 11/29

7:30 AM † Edelmira Núñez Nector † Rosa Jurado †  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Olga Orozco, Araceli Delgado,  
Justin Rey Finocchiaro  
**Salud:** Maria Elena De La Torre,  
6:00 PM † Pedro Cubas, Sr. † Juan Valdes Castillo † Dora Morales †  
† Jorge Abadie †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa

#### JUEVES/THURSDAY · 11/30

7:30 AM † Juan Antonio Arrondo † Msgr. Francis Dixon † Rev. Juan O'Farrill †  
† Rev. Bryan Dalton † Castor Jesus Estrada † Rosa Jurado †  
**Intención:** Justin Rey Finocchiaro

6:00 PM † Armando Jimenez † Sofia Perez de Méndez † Prisciliano Méndez †  
† Alda Lina Méndez de Perez † Agustín Perez † Antonia Bencomo †  
† Julia Perez † Claudia Perez † Nora Martinez de Castro †  
† Joaquín Santos † Juan Simón Coury †  
**Intención:** Eduardo Hasegawa  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Candelaria Watts  
**Agradecimiento por el Aniversario de Bodas #70 de:**  
Jesus & Teresa Checa

#### VIERNES/FRIDAY · 12/01

7:30 AM † Francisco Bonin † Juana Leonor Juárez Suarez † Martha Perez †  
† Herminia Gomez †

6:00 PM † Pastor Rodriguez Espinoza † Wilhem Meyer † Teresa Castillo †  
† Jorge Abadie †  
**Agradecimiento por:** El Honor de Guardia al Sagrado Corazón de Jesus

#### SABADO/SATURDAY · 12/02

8:00 AM † Edicta Carroz de Gonzalez † Fidel Rios † Adria Leal †  
† Rev. Francisco Villaverde †

### LECTURAS DEL DIA

**Domingo:** Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo,  
**Rey del Universo**  
Ez 34, 11-12. 15-17; Sal 22, 1-2a. 2b-3. 5-6;  
1 Cor 15, 20-26. 28; Mt 25, 31-46

**Lunes:** Dn 1, 1-6. 8-20; Dn 3, 52. 53. 54. 55. 56;  
Lc 21, 1-4

**Martes:** Dn 2, 31-45; Dn 3, 57. 58. 59. 60. 61; Lc 21, 5-11

**Miércoles:** Dn 5, 1-6. 13-14. 16-17. 23-28; Dn 3, 62. 63. 64.  
65. 66. 67; Lc 21, 12-19

**Jueves:** Fiesta de San Andres, Apóstol  
Rom 10, 9-18; Sal 18, 2-3. 4-5; Mt 4, 18-22

**Viernes:** Dn 7, 2-14; Dn 3, 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81;  
Lc 21, 29-33

**Sábado:** Dn 7, 15-27; Dn 3, 82. 83. 84. 85. 86. 87;  
Lc 21, 34-36

### RETIRO DE ADVIENTO "CRISTO, NUESTRA ESPERANZA"

Sábado, 2 de diciembre, de 8:00am—4:00pm  
Dirigido por **Monseñor Willie Peña**.  
El retiro concluye con oración ante el Santísimo Sacramento.  
**Donacion de \$10.** Boletos en la Rectoría.



### Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María

**Día de Precepto**  
**Vigilia y Reflexión** | 7 de Diciembre  
6:00pm-8:00pm  
Viernes, 8 de Diciembre  
**Misa en Español** 7:30am y 6:00pm

### Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

**Holy Day of Obligation**  
Friday, December 8th  
**Bilingual Mass** | 12:00pm

"I say to you, whatever  
you did for one of the  
least brothers of mine,  
you did for me."

**CHURCH AND CHAPEL  
SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice for 2023.

Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santísimo en la Iglesia o en la Capilla.

Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección para el 2023.

**Church Sanctuary Light**

**November 26 - December 02, 2023**

Miriam Ramirez & Esther Ramirez

Requested by Family

**Fátima Chapel Sanctuary Light**

**November 26 - December 02, 2023**

Familia Sandoval Castellanos

Requested by Dolly Castellanos



**Horario de la Capilla de Fátima**

Abierta: Domingo a Sábado de: 8am - 6pm

Cerrada: Limpieza los Lunes: 10am-11am

Rezo del Rosario: 12:00pm

Divina Misericordia: 3:00pm

Recordatorio: La Capilla es un lugar de **SILENCIO y ORACION PERSONAL**, donde se **ADORA** al Señor, **NO** un lugar de alabanza.

The Respect Life Ministry invites you to pray the Rosary of the Un Born every Saturday at 9:00AM at Centro Calle 8 Shopping Center located at 2742 SW 8<sup>th</sup> Street. The rosary will take place after the 8:00AM Mass. We will follow the Sidewalk Advocate technique. Please take the course at <https://sidewalkadvocates.org/trainingappsfl/> it is both in English and Spanish. It is not a requirement, but it will be of great help that all learn the technique.

El Ministerio de Respeto a la Vida te invita a unirte al rezo del Santo Rosario de los No-Nacidos cada sábado a las 9:00AM en el Centro Calle 8 Shopping Center que está localizado en 2742 SW 8<sup>th</sup> Street. Será después de la Misa de 8:00AM. Estaremos aplicando la técnica de Sidewalk Advocates. Favor de hacer el curso en <https://sidewalkadvocates.org/trainingappsfl/> está en español é inglés. No es un requisito, pero sería de gran ayuda aprender la técnica.

Contact/Contacto:  
Madelyn Ocasio  
(305) 505-1323



**BIBLE STUDY**

**What:** Bible Study in English  
**When:** Every Thursday at 7:00PM  
**Where:** St. Raymond Church- Padre Pio Room

For More information, please call, text or email Paul Aguilar at (786) 597-4573 or [pmda58@hotmail.com](mailto:pmda58@hotmail.com)

Hora Santa y Exposición del Santísimo Sacramento

Primer Jueves de cada mes.

Después de la Misa de 6:00 PM

**Gospel Reflection**

Today's Gospel passage is the conclusion of Jesus' discourse with his disciples. It is about the end of time, the coming of the Son of Man, and the final judgment. We hear this description of the final judgment at the conclusion of our liturgical year, the Solemnity of Our Lord Jesus Christ the King. In the context of Matthew's Gospel, this passage might also be read as a conclusion of Matthew's report on Jesus' life and ministry; the remaining chapters report the events of Jesus' Passion and Resurrection.

In today's Gospel, Jesus describes to his disciples the scene of the judgment of the Son of Man. All the nations will be assembled before him, and he will separate them as a shepherd separates sheep and goats upon their return from the pasture. The judgments made by the Son of Man will be based upon the acts of mercy shown to the least ones—the hungry, the thirsty, the naked, the ill, and the imprisoned. Indeed, Jesus, who suffered on the Cross, identifies himself with the least ones.

Recall that [last week's parable](#) of the talents taught us that the gifts that we have been given are intended to be used for the service of others, especially the least among us. Our judgment before God will be based not only on how we have used these gifts and talents, but also on how we have extended ourselves in service to these least ones. Indeed, Jesus tells us that whenever we have served these least ones, we have served Christ himself.

When we read today's Gospel in the context of the chapters that follow in Matthew's Gospel, we learn the extent to which Jesus identifies with the least ones. In accepting death on the cross, Jesus shows himself to be one of the hungry, the naked, the ill, and the imprisoned. To accept Jesus is to accept him who suffered and died on the Cross as one of the least ones.

[www.loyolapress.com](http://www.loyolapress.com)

**Reflexión de El Evangelio**

El pasaje evangélico de hoy es la conclusión del discurso de Jesús con sus discípulos. Se trata del fin de los tiempos, la venida del Hijo del Hombre y el juicio final. Escuchamos esta descripción del juicio final al final de nuestro año litúrgico, la solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo Rey. En el contexto del Evangelio de Mateo, este pasaje también podría leerse como una conclusión del informe de Mateo sobre la vida y el ministerio de Jesús; los capítulos restantes relatan los acontecimientos de la Pasión y Resurrección de Jesús.

En el Evangelio de hoy, Jesús describe a sus discípulos la escena del juicio del Hijo del Hombre. Todas las naciones se reunirán delante de él, y él las separará como un pastor separa las ovejas de las cabras cuando regresan de los pastos. Los juicios hechos por el Hijo del Hombre se basarán en los actos de misericordia mostrados a los más pequeños: los hambrientos, los sedientos, los desnudos, los enfermos y los encarcelados. En efecto, Jesús, que sufrió en la cruz, se identifica con los últimos.

Recordemos que la parábola de los talentos de la semana pasada nos enseñó que los dones que se nos han dado están destinados a ser utilizados para el servicio de los demás, especialmente de los más pequeños entre nosotros. Nuestro juicio ante Dios se basará no solo en cómo hemos usado estos dones y talentos, sino también en cómo nos hemos extendido en el servicio a estos últimos. De hecho, Jesús nos dice que siempre que hemos servido a estos últimos, hemos servido a Cristo mismo.

Cuando leemos el Evangelio de hoy en el contexto de los capítulos que siguen en el Evangelio de Mateo, aprendemos hasta qué punto Jesús se identifica con los más pequeños. Al aceptar la muerte en la cruz, Jesús se muestra a sí mismo como uno de los hambrientos, los desnudos, los enfermos y los encarcelados. Aceptar a Jesús es aceptar a Aquel que sufrió y murió en la Cruz como uno de los más pequeños.

[www.loyolapress.com](http://www.loyolapress.com)



**★ ANDRES REDONDO, M.D.**  
**- PULMONOLOGO -**  
**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**



**305-567-1999**  
 3181 Coral Way  
 Miami, FL 33145

**★ AGH**  
**LAW OFFICES OF Armando G. Hernandez**



**Personal Injury**  
*Lesiones Personales*  
**Vehicular Accidents**  
*Accidentes de Vehiculos*  
**Slip-and-Fall**  
*Caidas*  
**Property Claims**  
*Reclamaciones de Seguros de Propiedad*

**Armando G. Hernandez**  
*-Hablamos Español-*  
**305.517.3540**  
[www.aghlawfirm.com](http://www.aghlawfirm.com)

**★ HCA Florida Healthcare®**  
**HCA Florida Mercy Hospital**

Experience exceptional healthcare enriched with compassion and spirituality at **HCA Florida Mercy Hospital**, Miami-Dade's only Catholic Hospital.

For more information, call us at 305-854-4400  
[HCAFloridahealthcare.com](http://HCAFloridahealthcare.com)

**★ THINKING OF SELLING OR BUYING A HOME? CALL ME NOW!**



NAVIGATE THE REAL ESTATE MARKET WITH YOUR LOCAL EXPERT  
**MONICA URAMIS**  
 786-472-0852  
[WWW.MONICAURAMISREALTOR.COM](http://WWW.MONICAURAMISREALTOR.COM)  
**COLDWELL BANKER REALTY**

**Society Cleaners**  
*Wedding Gown Cleaning And Preservation Specialist*



3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**★ D Smile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO DENTIST  
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029  
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**

**ADVERTISE HERE**  
 Promote your Business AND Support your Parish.  
**Carlos Marulanda - 954-815-1693**  
[cmarulanda@diocesan.com](mailto:cmarulanda@diocesan.com)

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>vo</sup> Grado**  
 Fe. Excelencia. Servicio.

**¿Por qué St. Michael?**  
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,  
 Relaciones Sociales Saludables,  
 Ambiente Familiar  
 Asequible/Becas  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Visítenos**

Marzo 16 & 30	8-11 am
Abril 11 & 27	8-11 am
Mayo 12 & 26	8-11 am



**\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias**  
 St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / [stmacs.org](http://stmacs.org)

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>th</sup> Grade**  
 Faith. Excellence. Service.

**Why St. Michael?**  
 Academic Excellence, Emphasis on  
 Catholic Values, Healthy Social Relationships,  
 Family Oriented Environment  
 Affordable / We Accept Scholarships  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Open House**

March 16 <sup>th</sup> & 30 <sup>th</sup>	8-11 am
April 11 <sup>th</sup> & 27 <sup>th</sup>	8-11 am
May 12 <sup>th</sup> & 26 <sup>th</sup>	8-11 am



**\$50 off registration with this postcard - New Families**  
 St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / [stmacs.org](http://stmacs.org)

**★ Mary Otero, CPA**  
 Certified Public Accountant



786.557.2342  
[www.OteroCPA.com](http://www.OteroCPA.com)  
 1607 Ponce de Leon Blvd  
 Suite 109  
 Coral Gables, FL 33134

*"Tax and accounting services tailored to your business's needs."*

*The Businesses listed above make this bulletin possible.*  
**Please support them when you can.**  
**Sign up to get our bulletin in your email each week.**  
 Go to **DiscoverMass.com/subscribe**